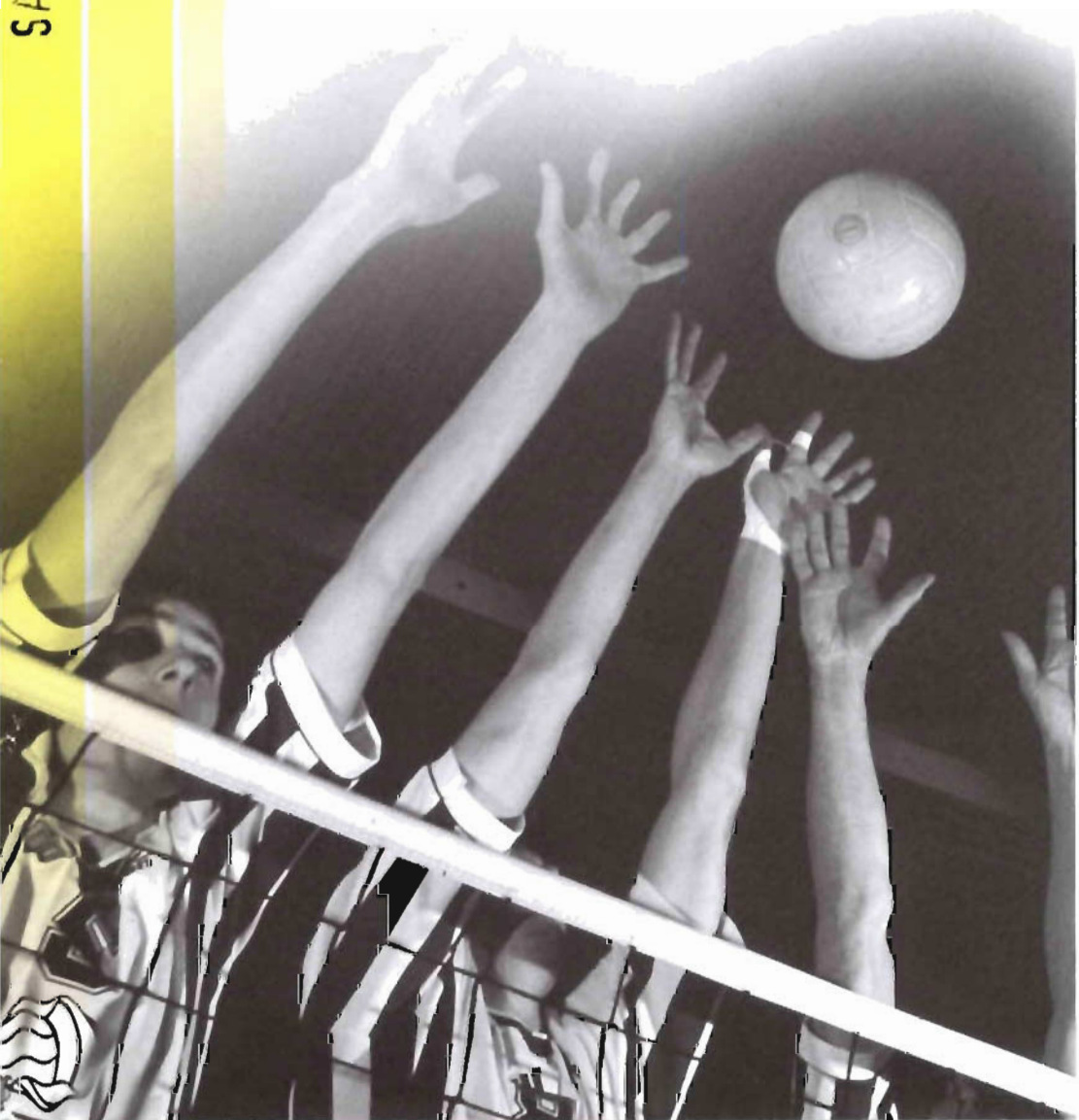


SAISON 2000/01



DAMEN

vbc appenzell-gonten





von links:
Sepp, Thomas R.,
Daniel, Claudia,
Thomas B., Markus F.,
Hansruedi, Markus L.

Eingekleidet von: **Goldener**
Das Modehaus in Appenzell

Präsident / GL

Markus Fuchs
Moos
9107 Urnäsch

Tel. P 071 / 364 10 38
Tel. G 071 / 353 30 20
markus.fuchs@swisslife.ch

Vizepräsident / GL

Sepp Eugster
Alpsteinstrasse 18
9050 Appenzell

Tel. P 071 / 787 33 10
Tel. G 071 / 780 00 15
info@altrimo.ch

Sportliche Leitung / Manager NL / GL

Hansruedi Messmer
Furth
9107 Urnäsch

Tel. P 071 / 364 24 64
Natel 079 / 646 05 32
hansruedi.messmer@bluewin.ch

Kaufmännische Leitung / GL

Daniel Fässler
Hofersäge
9050 Appenzell

Tel. P 071 / 787 38 48
Tel. G 071 / 222 85 13
frf@bluewin.ch

Chef Finanzen

Claudia Koller
Neuhüsli 2, Eggerstanden
9050 Appenzell

Tel. P 071 / 787 37 71

koller-baettig@bluewin.ch

Chef Ausbildung

Markus Lutziger
Gottfried-Keller-Strasse
9000 St. Gallen

Tel. P 071 / 220 18 00

m.lutziger@free-mhs.ch

Chef Marketing

Thomas Bischofberger
Eichbergstr. 49
9122 Eichberg

Tel. P 071 / 787 44 33
Tel. G 071 / 787 44 34
tobi@mhs-appenzell.ch

Chef Infrastruktur

Thomas Rusch
Gontenbad
9108 Gonten

Tel. P 071 / 794 19 90
Tel. G 071 / 794 19 90
thomas.rusch@free.surf.ch

Editorial	2 – 3
Damen 1	4 – 9
Damen 1 Trainer	11
Damen 2	13
Damen 3	15
Hobby	17
Juniorinnen A – C	19 – 25
Verantwortliche der Mannschaften	27
Trainingsplan	29
Gratulationen	31
Matchballsponsoren	32 – 35
Freunde des VBC	37
Club 500 plus	39
Ausbildungschef/Anfängerkurse	41
Gönnervereinigung	42
Organigramm	Mitte

AUTOSPRITZWERK

Karl Manser

CH-9050 Appenzell
Unteres Ziel 4

Tel.G. 071 / 787 30 63
P. 071 / 799 16 60

Grusswort des Präsidenten

Liebe Mitglieder, Sponsoren und Anhänger des VBC Appenzell-Gonten

An der letzten Hauptversammlung unseres Clubs wurde ich als Präsident gewählt. Ich übernehme dieses Amt als ehemaliger Gontner mit Freude und danke herzlich für das Vertrauen.

Bevor ich zu meiner Person Stellung nehme, möchte ich zuerst die Leistungen des teilweise zurücktretenden Vorstandes und den Ressortverantwortlichen würdigen. In erster Linie steht sicher der ausserordentliche Einsatz von Hansruedi Messmer. Ohne ihn, so vermute ich, würde der Club nicht seine heutige Stellung einnehmen. Ebenso verdient Daniel Fässler ein spezielles Dankeschön. Er hat gewaltigen Einsatz bei der Erstellung der Sponsorenmappe geleistet. Ich hoffe auf Ihr Verständnis, dass ich die vielen weiteren aktiv mitarbeitenden und prägenden Personen nicht mehr aufzähle, da sonst 5 Seiten nicht reichen würden.

In einer Zeit, in welcher Fernsehen, Video, Internet etc. zunehmen und somit teilweise eine Konkurrenz zur sportlichen Betätigung und zur offenen Kommunikation sind, ist ein aktiver Club gefordert. Wir müssen aber nicht nur aktiv sondern auch attraktiv sein, um die Jugend für diesen hervorragenden Mannschaftssport gewinnen zu können. Auch den aktiven SpielerInnen wollen wir durch eine gute Infrastruktur die Freude am Sport und der Begegnung erhalten und fördern.

Meine Ziele sind:

1. Freude am Sport in jeder Mannschaft und «Frauschaft».
2. Ausgewogene Rechnung des ganzen VBC sowie der Nationalliga-Mannschaft
3. Freundschaftlicher Umgang innerhalb und ausserhalb des Clubs
4. Verantwortungen und Rechte dort anzusiedeln, wo sie direkt angewendet werden können

Selbstverständlich sind wir vom Vorstand und im speziellen ich nicht fehlerfrei. Ich werde aber mein Bestes geben und mithelfen, die Erfolgsstory des VBC Appenzell-Gonten weiterzuführen. Aus diesem Grund freue ich mich auf Rückmeldungen. Jedes konstruktive Feedback mit geeigneten Verbesserungsvorschlägen ist willkommen. Idealerweise beinhaltet es den Verweis auf die eigene Leistung, welche eingebracht werden könnte.

Zur bevorstehenden Saison wünsche ich Ihnen viel Spass beim Training und Spiel. Selbstverständlich begrüssen wir Sie auch gerne als ZuschauerIn an den Matches sowie als Gäste unserer anderen Veranstaltungen.

Markus Fuchs
Präsident VBC Appenzell-Gonten

Rentenanstalt 

Swiss Life 

Wir wünschen dem VBC Appenzell-Gonten
den sportlichen Erfolg und Ihnen das Gefühl
der Sicherheit

Get the Swiss Life feeling

Generalagentur
Markus Fuchs, Poststrasse 7, 9102 Herisau
Telefon 071 353 30 20

Bitte berücksichtigen Sie den Hauptsponsoren dieser Mannschaft

Streule & Dörig, Appenzell

und die weiteren Sponsoren:

sport + mode baumann, Appenzell
 Langenegger AG, Appenzell
 Garage Lang AG, Gonten, A. + M. Keller
 Kreuzgarage, Eggerstanden
 Kanal Frisch, Herisau
 Zürich Versicherung, Appenzell
 Bischofberger Druck AG, Obereg

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
Vorrunde:					
22.10.00	So	18.00	Damen 1	STV St Gallen	Gringel
28.10.00	Sa	14.00	Wattwil 2	Damen 1	Kanti
04.11.00	Sa	16.00	Volero 2	Damen 1	Hönggerberg
12.11.00	So	15.00	Damen 1	TSV Jona	Wühre 2/3
18.11.00	Sa	18.00	Wetzikon	Damen 1	KZO Wetzikon
26.11.00	So	15.00	Damen 1	Andwil-Arnegg	Wühre 2/3
02.12.00	Sa	18.00	Damen 1	Winterthur	Gringel
09.12.00	Sa	15.00	Aadorf	Damen 1	Ettenhausen
16.12.00	Sa	15.00	Damen 1	VBC Vaduz	Wühre 2/3
Rückrunde:					
13.01.01	Sa	16.00	STV St.Gallen 1	Damen 1	Alte Kreuzbl.
20.01.01	Sa	18.00	Damen 1	KSV Wattwil	Gringel
28.01.01	So	18.00	Damen 1	Volero Zürich 2	Gringel
03.02.01	Sa	15.30	Jona	Damen 1	Grünfeld
11.02.01	So	15.00	Damen 1	VBC Wetzikon	Wühre 2/3
17.02.01	Sa	16.00	Andwil	Damen 1	Ebnet
24.02.01	Sa	18.00	Winterthur	Damen 1	Steinacker
03.03.01	Sa	19.00	Damen 1	VBC Aadorf	OZ Gais 3/3
10.03.01	Sa	16.30	Vaduz	Damen 1	Liechtenst. Gymi



6	Berchtold Sandra	85	8	Fuchs Janine	85
12	Kohler Nicole	73	2	Mayr Nicole	74
11	Roth Erika	71	5	Ruef Stefanie	81
4	Streule Nadine	80	9	Widmer Susanne	75
3	Aebischer Claudia	78			

Trainer: Marcel Lüthi

Schweizercup:

1. Runde Regionalliga	24.09.2000
2. Runde 1. Liga	08.10.2000
3. Runde 1. Liga	22.10.2000
4. Runde 1. Liga	05.11.2000
5. Runde NLB	19.11.2000
6. Runde NLB	03.12.2000
1/8-Final NLA	17.12.2000
1/4-Final	07.01.2001
1/2-Final	21.01.2001
Final	17.03.2001

zu spielen bis:



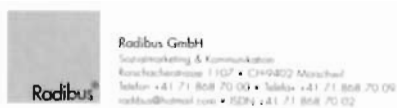
Geburtsdatum: 31.07.74
 Im VBC seit: 1995
 Position: Trainer
 Pers. Sponsor:



Schwibweg Garage AG
 Gärtenstrasse 1
 9050 Appenzell
 Tel. 071 / 788 18 18
 Fax 071 / 788 18 19
 info@schwibweggarage.ch
 www.schwibweggarage.ch

T

LÜTHI
 MARCEL



Rodibus GmbH
 Sportmarketing & Kommunikation
 Rorschachstrasse 1107 • CH-9402 Marchand
 Telefon +41 71 858 70 00 • Telefax +41 71 858 70 09
 rodbu@rodibus.com • RSN +41 71 858 70 02



Geburtsdatum: 31.07.74
 Grösse: 175 cm
 Beruf: Lehrerin
 Im VBC seit: 1998
 Position: Angriff

3

MAYR
 NICOLE



Geburtsdatum: 25.07.80
 Grösse: 173 cm
 Beruf: Detailhandlungsangestellte
 Im VBC seit: 1991
 Position: Aussenangreiferin
 Grösste Erfolge: 2 x RVNO SAR Schweizermeisterin
 1 x RVNO SAR Vizeschweizermeisterin
 Jugend Nati
 Juniorinnen Nati

4

STREULE
 NADINE

Pers. Sponsor:
 sport + mode baumann, Appenzell
 Rest. Rössli, Weissbadstrasse, A'zell

Pers. Gönner:
 mini Oma
 Rest. Rose, Rinckenbach, Appenzell



Geburtsdatum: 04.04.81
 Grösse: 168 cm
 Beruf: KV-Lehrling
 Im VBC seit: 1990
 Position: Pass
 Grösste Erfolge: SM Mini C, SAR-Schweizermeisterschaft, Jährlicher Aufstieg von der 5. Liga in die 2. Liga ohne Matchverlust mit der 2. Damenmannschaft des VBC Gonten

5

RUEF
 STEFANIE

Pers. Sponsor:
 Ingenieurbüro Zeller + Brunner, A'zell
 Coiffeur Regina, Appenzell

Pers. Gönner:
 Meta + Silvano Eberle, Appenzell
 Erna + Martin Ruef, Appenzell
 Grosi + Grossvater, Appenzell



Geburtsdatum: 28.01.85
 Grösse: 170 cm
 Beruf: Schülerin
 Im VBC seit: 1996
 Position: Universal
 Grösste Erfolge: SAR SM 2000
 Mini D Regionalmeister
 SM Vizeschweizermeister Juniorinnen C
 SM Juniorinnen C 3. Rang

6

BERCHTOLD
 SANDRA

Pers. Sponsor:
 Hotel Krone, Urnäsch
 Sântis Print, Urnäsch
 Papeterie Gantenbein, Urnäsch

Pers. Gönner:
 Metzgerei Taube, Urnäsch
 Spenglerei Sutter, Urnäsch



Geburtsdatum: 21.10.85
 Grösse: 170 cm
 Beruf: Schülerin
 Im VBC seit: 1994
 Position: Universal
 Grösste Erfolge: Vize-Schweizermeisterschaft Jun. C 1998
 SM Juniorinnen C 3. Rang
 SM SAR 2000
 SM Jun.-Beach 3. Rang

8

FUCHS
 JANINE

Pers. Sponsor:
 Sepp Fässler AG, BMW Garage, Appenzell



Geburtsdatum: 25.08.75
 Grösse: 169 cm
 Beruf: kfm. Angestellte
 Im VBC seit: 1996
 Position: Passeur
 Grösste Erfolge: RVNO-Beachmeister
 4. Rang SM Juniorinnen A mit Goldach

Pers. Sponsor: Brugger Baubohrungen AG, Herisau

9

WIDMER
 SUSANNE



Geburtsdatum: 04.03.75
 Grösse: 175 cm
 Beruf: kfm. Angestellte
 Im VBC seit: 2000
 Position: Mitte
 Grösste Erfolge: Aufstieg Juniorinnen A in die
 1. Stärkeklasse mit Uzwil

Pers. Sponsor: Franz Wetter Fahrschule, Appenzell

10

AEBISCHER
 CLAUDIA



Geburtsdatum: 31.01.71
 Grösse: 170 cm
 Beruf: Sachbearbeiterin
 Im VBC seit: 1999
 Position: Mitte
 Grösste Erfolge: Aufstieg 98/99 in die NLB mit Volkra

Pers. Sponsor:
 Medesthetic Obrist, Arnegg

Pers. Gönner
 Huber + Suhner AG, Herisau
 Coiffure La Perla, Haarverlängerungs-
 spezialist, Herisau

11

ROTH
 ERIKA



12

KÖHLER

NICOLE

Geburtsdatum: 29.10.73
Grösse: 168 cm
Beruf: kfm. Angestellte
Im VBC seit: 1998
Position: Passeur

Pers. Sponsor: HEV Verwaltungs AG, St. Gallen

Erwin Hörler



Baugeschäft

Gonten/Appenzell

071/794 16 58

Wir empfehlen uns für:

- Planungen und Installationen
von Heizungs- und Sanitäranlagen
in Neu- und Umbauten
- Öl-, Holz- und
Alternativanlagen
- Service- und Reparaturarbeiten

koch  **heizung**
+ haas **sanitär ag**

Beim Bahnhof, 9057 Weissbad, Tel. 071/799 17 02

BERGGASTHAUS EBENALP



Erholungs- und Wandergebiet
Appenzellerland

Übernachtungsmöglichkeiten im
Matrazenlager oder im Bett
Etagen-WC + Dusche

Familie Sutter / 9057 Weissbad
Tel. 071/799 11 94

Metzgerei 
Albert Fässler

empfeht feinste
Appenzeller Spezialitäten

9050 Steinegg, Tel. 071 787 36 35



Marcel Lüthi (neuer Damen 1-Trainer) stellt sich vor:

Die vergangene Saison 99/00 wurde das angestrebte Ziel, Teilnahme an den Aufstieggsspielen, knapp verpasst. Die Spielertrainerin Beata Horvat führte das Team auf den 3. Rang, punktgleich mit dem Zweiten. Trotzdem war es für die Damen das sportlich erfolgreichste Jahr seit der Zugehörigkeit zur 1.Liga. Nach nur einer Saison beim VBC Appenzell – Gonten zog es Beata wieder zum SSK Feldkirch zurück. Nach dem Aufstieg in die 1. Bundesliga wird sie das Team mit ihren Defensivkünsten (Libero), mit denen sie auch uns ver-zückte, verstärken. Wir danken ihr für die geleisteten Dienste und wünschen ihr viel Spass und Erfolg bei der neuen Herausforderung.

Nebst der Spielertrainerin haben wir für die kommende Meisterschaft noch-mals 3 – 4, zum Teil gravierende Abgänge zu verzeichnen. Weitere Spieler-innen wollten oder konnten sich bis zur Sommerpause nicht definitiv entschei-den, wiederum andere zog es in den Sand. Mit den Zuzügen von Claudia Aebischer, ehemals Uzwil, und zwei eigenen Juniorinnen, Sandra Berchtold und Janine Fuchs, wurde dann das Kader ergänzt und verjüngt. Ein Substanz-verlust bleibt trotzdem noch spürbar, soll aber mit 1 – 2 Verstärkungen bis zum Meisterschaftsstart vergessen gemacht werden. Seit einigen Wochen befinden wir uns nun in der eher kurzen Vorbereitung zur Saison 00/01. Eines kann ich bis zum heutigen Tag festhalten, an Einsatz, Willen und Teamgeist wird es dieser Mannschaft nicht fehlen. Die gesunde Mischung aus jung und alt bringt viel Abwechslung und frischen Wind für alle in den eher tristen Trainingsalltag. Die kommende Meisterschaft bringt für unsere Liga einige Neuerungen. Das Rally-Point-System und der Libero hat nun auch bei uns Einzug gefunden. Zusätzlich wird auf die übernächste Saison die 1.Liga um eine Gruppe gekürzt, was bedeutet, dass dieses Jahr, nicht wie bis anhin drei, sondern vier Mann-schaften absteigen werden. Für uns wird es diese Saison in erster Linie darum gehen, nicht zu diesen vier Teams zu gehören und dann sind wir für die eine oder andere Überraschung bereit.

Geschätzte Fans, Volleyballfreunde, Eltern, Freunde, Sponsoren, Gönner, und alle anderen, die ich vergessen habe, besuchen sie unsere Spiele und unter-stützen sie uns lautstark. Gemeinsam freuen wir uns über Siege üben uns in Geduld, falls es einmal nicht nach Wunsch läuft.

Marcel Lüthi

Stimmen aus der Welt der weissen, neu farbigen, Kugel ...

- Erst waren's 4, dann 5, 6, 7, ...
- Wie olympische Känguruhs trainieren wir unsere Sprungkraft ...
- Der Höhepunkt eines jeden Trainings sind die Hürden ...
- Trotz Krämpfen einiger Spielerinnen schaffen wir es immer wieder das Training zu beenden ...
- Fussball spielen macht Spass ...
- Häsch au scho wieder äs SMS übercho?
- Zum Glück sind wir keine Betonmischer ...
- Lieber Steine werfen, als diese neuen Bälle schlagen ...

Die Spielerinnen

GEMSLE WEISSBAD

Ihr Ferien-Hotel und Speiserestaurant

Das gemütliche
Speiserestaurant
mit Lokalitäten bis 150 Personen
ideal für

Hochzeiten
und Familien-Anlässe

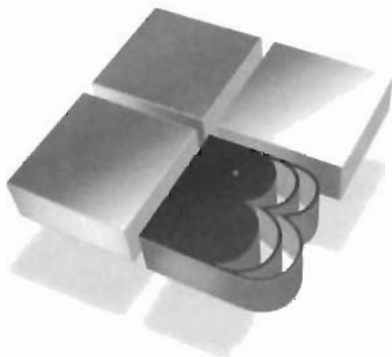
Verlangen Sie bitte unverbindlich unsere Menuvorschläge

Familie M. Killer-Inauen

Tel. 071/798 90 30

www.gemsle.ch

ZEICHEN SETZEN



DAS BBB ARCHITEKTUR TEAM

WEISSBADSTRASSE 26 9050 APPENZELL



5	Dörig Sandra	80	11	Fuchs Eveline	82
10	Höhener Regula	83	3	Holderegger Corinne	85
4	Koch Claudia	80	6	Manser Anita	80
9	Ruef Stefanie	81	7	Ruef Madelaine	83
8	Schlepfer Monica	70	2	Fischli Sabrina	84

Trainer: Sascha Messmer

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
Vorrunde:					
22.10.00	So	14.00	Damen 2	VBC Arbon 1	Gringel
28.10.00	Sa	14.15	Kanti Schaffh.	Damen 2	Schweizerbild
05.11.00	So	13.00	Damen 2	Schaffhausen 1	Wühre 1/3
11.11.00	Sa	16.00	Winterthur 2	Damen 2	Steinacker
12.11.00	So	11.00	Damen 2	VBC Hallau	Wühre 2/3
18.11.00	Sa	16.00	Damen 2	VBC Seuzach	Gringel
02.12.00	Sa	14.00	Damen 2	Rheno	Gringel
09.12.00	Sa	18.00	STV St.Gallen 2	Damen 2	Alte Kreuzbl.
16.12.00	Sa	13.00	Damen 2	Kirchberg 1	Wühre 1/3
Rückrunde:					
13.01.01	Sa	18.00	VBC Arbon 1	Damen 2	Stacherholz
20.01.01	Sa	14.00	Damen 2	Kanti Schaffh.	Gringel
27.01.01	Sa	16.00	VBC Schaffhausen	Damen 2	GIBS
04.02.01	So	13.00	Damen 2	Winterthur	Wühre 1/3
10.02.01	Sa	16.00	Seuzach 1	Damen 2	Rietacker
18.02.01	So	14.00	VBC Hallau	Damen 2	MZG O'hallau
24.02.01	Sa	16.00	Rheno 1	Damen 2	Kanti
03.03.01	Sa	13.00	Damen 2	STV St Gallen	OZ Gais 3/3
10.03.01	Sa	16.45	Kirchberg 1	Damen 2	Leichenfeld

Sponsor: Helvetia Patria, Appenzell



«Ein Besuch bei uns im Volvo Zentrum wird Sie davon überzeugen, dass ein Volvo auch in Sachen Leistung, Fahrspass, Design und Technologie kaum mehr Wünsche offen lässt – ob Kombi, Limousine, Coupé oder Cabriolet. Treten Sie ein in die Volvo Welt. Sie sind herzlich willkommen!»

Robert Grasmugg, Beratung/Verkauf

Baldegger AG Volvo Allrad Zentrum

Zielstrasse 50 · 9050 Appenzell

Tel. 071 788 80 40

Internet: www.volvoai.ch

Baldegger AG Volvo Zentrum

Fürstenlandstrasse/Eriachstrasse 3 · 9014 St.Gallen

Tel. 071 274 80 40 · Fax 071 274 80 41

Internet: www.volvosg.ch



VOLVO



5	Bättig Michèle	78	6	Kölbener Nicola	65
4	Messmer Ruth	53	8	Sutter Ramona	80
9	Inauen Mirjam	73	7	Hörler Maria	62
11	Schlepfer Rita	73	10	Langenegger Corinne	80
2	Etter Kristin		3	Bösch Ursi	71

Trainerin: Ruth Messmer

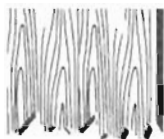
Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
Vorrunde:					
24.09.00	So	11.00	Tübach	Damen 3	MZH Tübach
22.10.00	So	12.00	Damen 3	Heiden	Gringel
28.10.00	Sa	16.00	Audax	Damen 3	Freiestr.
15.11.00	Mi	20.00	Damen 3	Goldach	MZG Brülisau
18.11.00	Sa	18.00	Kreuzlingen	Damen 3	Remisberg
21.11.00	Di	20.30	Amriswil 3	Damen 3	Hemmerswil
29.11.00	Mi	20.30	Walzenhausen	Damen 3	MZG W'hausen
17.12.00	So	15.00	Damen 3	Tübach	Wühre 1/3
Rückrunde:					
10.01.01	Mi	20.00	Damen 3	Audax	MZG Brülisau
17.01.01	Mi	20.30	Damen 3	Walzenhausen	MZG Brülisau
20.01.01	Sa	18.00	Goldach 2	Damen 3	Rosenacker
11.02.01	So	15.00	Damen 3	Kreuzlingen	Wühre 13
25.02.01	So	13.00	Heiden	Damen 3	Wies
07.03.01	Mi	20.30	Damen 3	Amriswil	MZG Brülisau



- Mulden-Service
- Beton-Fahrmischer
- Kipper-Transporte
- Kran und Greifer

Schnider Transport AG
9108 Gonten

Telefon 071/794 14 06
Telefax 071/794 14 77
www.schnider-transport.ch



Schreinerei Zürcher

Innenausbau & Fenster
9108 Gonten 071/794 11 84

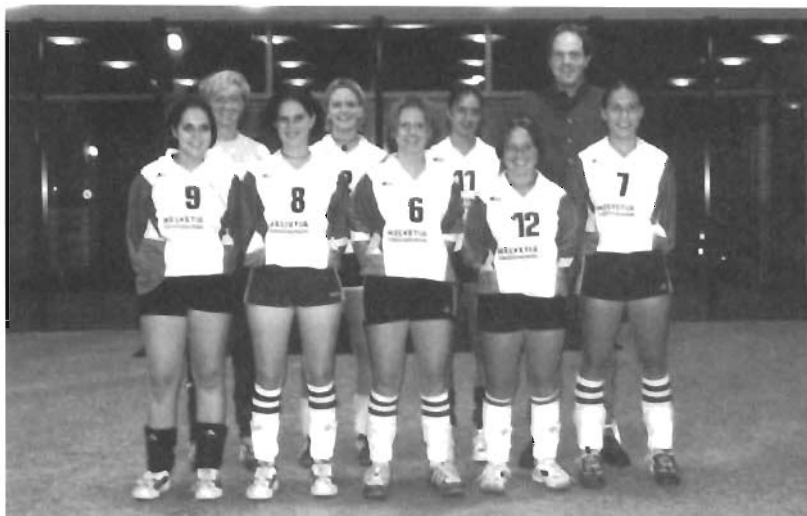


Wir wünschen dem
VBC viel Erfolg!

Fleisch- und Wurstspezialitäten • Party-Service • Catering
Hauslieferdienst • Geschenkartikel



www.spezialitaeten-metzg.ch - www.q-party-service.ch



2	Berchtold Sandra	85	11	Fuchs Janine	85
5	Höhener Regula	83	3	Holderegger Corinne	85
6	Hollenstein Claudia	84	12	Inauen Heidi	85
9	Ruef Madeleine	83	8	Broger Stefanie	83
7	Rusch Karin	85	4	Fischli Sabrina	84

Trainerin: Erika Roth

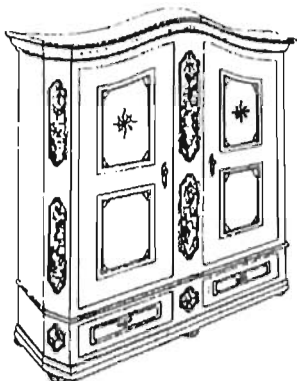
Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
10.09.00	So	13.00	Goldach	Juniorinnen A1	Rosenacker
08.10.00	So	15.00	Herisau 1	Juniorinnen A1	Langelen
22.10.00	So	12.00	Juniorinnen A1	Andwil 2	Gringel
22.10.00	So	16.00	Juniorinnen A1	Rheno	Gringel
15.11.00	So	11.00	Juniorinnen A1	Voleka	Wühre 2/3
18.11.00	Sa	12.00	Arbon	Juniorinnen A1	Stacherholz

Sponsor: Helvetia Patria, Appenzell

Karl Koch Antikschreinerei

9108 Gonten
Tel. 071/794 13 33

Aus eigener Werkstatt
Einzelanfertigungen



- handwerkliche Bauernbüffets
- eingelegte Schiefertische
- Eckbänke
- geschnitzte Stabellen
- Schränke 1- und 2-türig
- Schlafzimmer
- Restaurationen antiker Möbel

NEU: Verkauf von Möbeln
direkt ab Fabrikausstellung.
Polstermöbel · Bettwaren
Studios usw.



ALPSTEIN KÄLTE AG

KÄLTE- & KLIMATECHNIK APPENZELL



Ihr Fachmann in der Nähe für:

- Gewerbliche Kühlung
- Klimatisierung
- Verkauf div. Kühlgeräte
- 24 h Kälteservice

Telefon 071/787 36 94



12	Calim Nalan	83	10	Zobrist Franziska	84
1	De Stefano Antonella	84	5	Gähler Stefanie	83
8	Manser Nicole	84	6	Neff Sandra	84
7	Niederhauser Andrea	83	3	Niederhauser Nadine	82
9	Schiegg Romina	83	11	Wyss Franziska	84
4	Schwizer Manuela	84	2	Bruderer Amelia	82

Trainer: Marc Messmer

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
10.09.00	So	16.00	Rheno	Juniorinnen A2	Kanti
01.10.00	So	15.00	Juniorinnen A2	Rorschach	Wühre 1/3
22.10.00	So	10.00	Juniorinnen A2	St. Gallen	Gringel
29.10.00	So	15.00	Heiden	Juniorinnen A2	Gerbe
05.11.00	So	15.00	Juniorinnen A2	Waldkirch	Wühre 1/3
12.11.00	So	13.00	Goldach	Juniorinnen A2	Rosenacker
18.11.00	Sa	14.00	Gallus	Juniorinnen A2	Moosbrugg

Sponsor: Mineralquelle Gontenbad, Gonten

Das Fachgeschäft
für exklusive
Geschenkartikel

Viel Erfolg dem
VBC Gonten

Albert Manser
Möbelhandwerk

Marktgasse 13 9050 Appenzell

E-Mail:

moebelhandwerk.amanser@freesurf.mhs.ch

FAHRSCHULE

Theorie- und VK-Unterricht
Mo und Do von 19.00 - 21.00 Uhr
ohne Voranmeldung

Zielstrasse 8
9050 Appenzell

☎ 071/787 41 53
Natei 079/ 414 30 35



MANFRED NIEDERER

CRESTA *Swissline*

Ihr Wunsch **velo bei:**

GIANT *Worldwide*

www.streule-doerig.ch

STREULE & DÖRIG

Valos, Motos, Reparatur-Werkstätte, Bernina-Nähmaschinen



Exklusive HONDA- Vertretung

Weissbadstrasse 26 9050 Appenzell Telefon 071/787 12 89



5	Weishaupt Bettina	85	12	Breitenmoser Tonja	84
4	Dörig Theresia	84	11	Zeller Natascha	86
6	Hollenstein Claudia	84	8	Inauen Heidi	85
2	Manser Cornelia	84	9	Ruef Fabienne	86
7	Rusch Karin	85			

Trainerin: Erika Roth

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
01.10.00	So	11.00	Juniorinnen B	Andwil	Wühre 2/3
21.10.00	Sa	18.00	St Gallen	Juniorinnen B	Kreuzbleiche
16.11.00	Do	19.30	Goldach	Juniorinnen B	Rosenacker
18.11.00	Sa	18.30	Juniorinnen B	Wattwil	Gringel 1
19.11.00	So	12.00	Winterthur	Juniorinnen B	Steinacker

Sponsor: Weishaupt AG, Appenzell

Traumhafte Verbindung...



LIGNA PLAN

Wohnwintergarten in Holz-Glas-Metall

Lignaplan Waldstatt AG

Integrale Lösungen in Holz-Glas-Metall

CH - 9104 Waldstatt

Tel. 071-353 09 10

von Wohnraum und Natur.

www.lignaplan.ch

Willkommen in unserer
Wintergarten-Ausstellung.



9	Dörig Melanie	89	14	Dörig Nadia	87
1	Fässler Monika	87	4	Fischli Jasmin	88
12	Graf Irma	86	6	Koller Helen	87
7	Mazenauer Aline	87	10	Raschle Stefanie	88
2	Schrackmann Bettina	89	11	Streule Romana	88
8	Zeller Christine	87	3	Zuglian Natalie	87

Trainer: Stefan Bolli/Walter Regli

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
24.09.00	So	13.00	Gossau	Juniorinnen C	Löracker
24.09.00	So	14.30	Aadorf	Juniorinnen C	Löracker
05.11.00	So	12.30	Juniorinnen C	Aadorf	Lerchenfeld
05.11.00	So	11.00	Kirchberg	Juniorinnen C	Lerchenfeld
18.11.00	Sa	12.00	Juniorinnen C	Gossau	Gringel 1
18.11.00	Sa	15.00	Juniorinnen C	Kirchberg 2	Gringel 1

Sponsor: Streule & Dörig, Velos-Motos, Appenzell

KOCH

Strassen- und Tiefbau
Kies- und Betonwerk
Industriestrasse 15
9050 Appenzell
Telefon 071 788 39 10
Telefax 071 788 39 11

Krüger fängt die Feuchtigkeit ein!

- Bauaustrocknung
- Luftentfeuchtung
- Wäschetrocknung
- Wasserschadentrocknung
- Raumkühlung



Krüger + Co. AG

KRÜGER

9113 Degersheim SG
Winterholdenstrasse 11
Tel. 071/372 82 82
Fax 071/372 82 52



original «Quöllfrisch»

Das Bier der Appenzeller
aus der einzigen Brauerei
im Appenzellerland

BRAUEREI KARL LOCHER AG

9050 Appenzell Telefon 071/787 13 18

Mannschaft	Trainer	Coach	Mannschaftsführerin
Damen 1	Marcel Lüthi Ilgenstrasse 64 9000 St. Gallen 071 / 277 77 32	Marcel Lüthi Ilgenstrasse 64 9000 St. Gallen 071 / 277 77 32	Susanne Widmer Theo-Glinz-Str. 10 9326 Horn 071 / 845 53 02
Damen 2	Sascha Messmer Furth 9107 Urnäsch 071 / 364 24 64	Sascha Messmer Furth 9107 Urnäsch 071 / 364 24 64	Monica Schlepfer Mösli 295 9107 Urnäsch 071 / 364 26 27
Damen 3	Ruth Messmer Furth 9107 Urnäsch 071 / 364 24 64	Ruth Messmer Furth 9107 Urnäsch 071 / 364 24 64	Ruth Messmer Furth 9107 Urnäsch 071 / 364 24 64
Juniorinnen A1	Erika Roth Wilerstrasse 39 9200 Gossau 071 / 383 32 14	Guido Buob Sommerau 9108 Gonten 071 / 794 17 27	Sandra Berchtold Oberfeld 267 9107 Urnäsch 071 / 364 16 73
Juniorinnen A2	Marc Messmer Furth 9107 Urnäsch 071 / 364 24 64	Marc Messmer Furth 9107 Urnäsch 071 / 364 24 64	Nicole Manser Zidler 20 9057 Weissbad 071 / 799 16 60
Juniorinnen B	Guido Buob Sommerau 9108 Gonten 071 / 794 17 27	Erika Roth Wilerstrasse 39 9200 Gossau 071 / 383 32 14	Karin Rusch Pilgerweg, Mendle 9056 Gais 071 / 793 15 62
Juniorinnen C	Stefan Bolli Schulhaus E'standen 9050 Appenzell 071 / 787 57 04	Walter Regli Moscrweid 52 9050 Appenzell 071 / 787 14 40	Nadia Dörig Mendlegatter 18 9050 Appenzell 071 / 787 40 26
Mini C / D Gais	Stefan Reist Zidler 13 9057 Weissbad 071 / 799 16 29	Stefan Reist Zidler 13 9057 Weissbad 071 / 799 16 29	
Mini C / D Appenzell	Sascha Messmer Furth 9107 Urnäsch 071 / 364 24 64	Sascha Messmer Furth 9107 Urnäsch 071 / 364 24 64	
Hobby Damen	Ruth Messmer Furth 9107 Urnäsch 071 / 364 24 64	Ruth Messmer Furth 9107 Urnäsch 071 / 364 24 64	Elisabeth Fässler Rest. Rössli 9058 Brülisau 071 / 799 11 04

1x täglich für Ihre geistige Fitness.

Voll da.

Der VBC Appenzell-Gonten dank herzlich für die gratis geschossenen Fotos!



Damen 1	Marcel Lüthi		
	Gais, OZG 1	Mittwoch	20.00 – 22.00
	<i>ab 1.11.</i> Appenzell, Gymnasium	Donnerstag	20.30 – 22.00
<i>ab 2.03.</i>	Appenzell, Wühre 3	Donnerstag	20.30 – 22.00
Damen 2	Sascha Messmer/Monica Schlepfer		
	Gais, OZG 1	Mittwoch	20.00 – 22.00
	Brülisau, MZG	Freitag	20.30 – 22.00
Damen 3	Ruth Messmer		
	Brülisau, MZG	Mittwoch	20.15 – 22.00
Juniorinnen A1	Erika Roth		
	Gais, OZG 1	Freitag	18.30 – 20.00
Juniorinnen A2	Marc Messmer		
	Gais, OZG 3	Freitag	19.00 – 20.30
Juniorinnen B	Guido Buob		
	Appenzell, Gringel 2	Donnerstag	19.00 – 20.30
Juniorinnen C	Stefan Bolli/Walter Regli		
	Steinegg	Mittwoch	18.00 – 20.00
	Haslen, MZG	Freitag	17.00 – 19.00
Mini C / D	Stefan Reist		
	Appenzell, Wühre 3	Dienstag	17.30 – 19.00
	Gais, OZG 1	Freitag	17.00 – 18.30
Anfänger	Anita Manser		
	Appenzell, Wühre 3	Donnerstag	17.30 – 19.00
	Gais, OZG 1	Freitag	17.00 – 18.30
Plausch Damen/Herren	Ruth Messmer		
	Gonten, MZG	Freitag	18.30 – 20.15
Hobby	Ruth Messmer		
	Brülisau, MZG	Mittwoch	18.30 – 20.15

Wir danken für Ihren
Besuch

Marianne und Brigitte
Telefon 787 14 56



beim Postplatz 9050 Appenzell

Restaurant Hörnli



Der Treffpunkt für alt und jung.

*Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.30 bis 24.00
Sommer Sa. und So. Ruhetag*

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

*Bruno Koch und Tatjana Koller Kronengarten 10
Telefon 071/787 10 19*

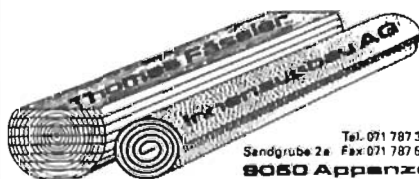


ENGEL OPTIK

Fachgeschäft für Augenoptik

F. Mazenauer
Engelgasse 5
9050 Appenzell
Tel. 071/787 32 66

**Schreinerei
Bodenbeläge
Parkettböden
Möbel
Orientteppich
Samina-Betten**



TEL. 071 787 35 41
Sandgrube 2a Fax 071 787 54 81
9050 Appenzell



Damen 2

Aufstieg in die 2. Liga
RVNO-Meister

Minis

Verschiedene Erfolge an Turnieren

Regula Höhener
Janine Fuchs

3. Rang SM-Beachmeisterschaft unter
17 Jahre

De Blacke-Chrömer

Bio-Produkte
aus kontr. biolog. Anbau

Marktgasse 3
9050 Appenzell
Tel. 071/787 19 43



**de Blacke-
Chrömer**

*Naturprodukte für
die moderne Küche.*

Bäckerei Solenthaler Gais	Gmünder Beni Holzentbindung Haslen
Blumen Appenzeller Art, Appenzell	Köppel Albert AG Appenzell
Daniel Keller, Maschinen- und Motorgeräte Appenzell	Restaurant Ochsen Gossau
Elektro Rütsche Urnäsch	Restaurant Traube Appenzell
Bischofberger Druck AG Oberegg	Ulmann Feuerungen GmbH Appenzell
Café Fässler Appenzell	Koller Werbung Appenzell
Dupag Schreinerei Gais	Media Design AG Gais
Gebr. Mazenauer AG Appenzell	Steiner-Peter Ehrbar AG Arnegg

- Autofahrschule Berweger, Stein
 Bäckerei Brander, Appenzell
 Bäckerei Rechsteiner, Haslen
 Bäckerei Solenthaler, Gais
 Berggasthaus Hundwiler Höhe, Hundwil
 Berggasthaus Kronberg, Gonten
 Berggasthaus Ruhsitz, Brülisau
 Bischofberger Druck AG, Obereggen
 Blumen Appenzeller Art, Appenzell
 Brauerei Locher AG, Gonten
 Brugger Baubohrungen, Herisau
 Brülisauer & Sutter GmbH, Appenzell
 Bücherladen Forster & Schwendimann, A'zell
 Café Fässler, Appenzell
 Café Fladen, Appenzell
 Café Fuster, Appenzell
 Calypso Bar, Stein
 Carrosserie Rechsteiner, Appenzell
 Coiffure Regina, Appenzell
 Daniel Keller, Maschinen- und Motorgeräte, A'zell
 Denner Satellit, Appenzell
 Dupag Schreinerei, Gais
 DWB Bausysteme AG, Gais
 Dize-Rössli, Appenzell
 Eisenhut AG, Kieswerk, Stein
 Elektro Bischof AG, Gais
 Elektro Rüttsche GmbH, Urnäsch
 Elektro Schwizer AG, Appenzell
 Enz Electronic AG, Gais
 Eugster Roman GmbH, Bodenbeläge, Appenzell
 Fässler Franz, Metzgerei, Appenzell
 Fässler Sägereiwerk, Gonten
 Fässler Yvonne, Fusspflege, Appenzell
 Fenster Dörig AG, Appenzell
 Garage Asani, Gonten
 Garage Copetti, Gais
 Gasthaus Bad Gonten, Gonten
 Gasthaus Rössli, Haslen
 Gasthof zum Hirschen, Gais
 Gärtnerei Bölsterli, Gais
 Gebr. Mazenauer AG, Appenzell
 Getränke Werner Gmünder, Appenzell
 Gmünder Beni, Holzentbindung, Haslen
 Gmünder Gabriel AG, Autospenglerei, Haslen
 Goldschmied Fuster, Appenzell
 Golf- und Country AG, Gonten
 Gschwend & Koster AG, Appenzell
 Hasler Sanitär-Heizungen, Gais
 Hauweis Bedachungen AG, Appenzell
 Haultle Toni GmbH, Unterlagsböden, A'zell
 Holzbau Signer, Appenzell
 Hotel Appenzell, Appenzell
 Hotel Krone, Appenzell
 Hotel Löwen, Appenzell
 IDP Treuhand AG, Appenzell
 Inauen Spezial-Bodenbeläge, Appenzell
 Intertext GmbH, Gais
 Kanal Frisch, Herisau
 Knechtle Marco, Appenzell
 Koch Kälte AG, Appenzell
 Koller Elektro Anlagen, Teufen
 Koller Holzbau AG, Appenzell
 Koller Werbung, Appenzell
 Köppl Albert AG, Appenzell
 Koster Tiefbau AG, Haslen
 Landgasthof Eischen, Appenzell
 Landgasthof Sammelpplatz, Appenzell
 Landgasthof Schützengarten, Stein
 Langenegger AG, Baugeschäft, A'zell
 Langenegger Schuhe, Appenzell
 Leirer AG Sportgarage, Stein
 Löwen Drogerie, Appenzell
 Lumitec AG, Gais
 Manser Peter, Ofenbau, Appenzell
 Media Design AG,
 Mösli Weissküferei, Gais
 Nef Jakob Holzbau, Urnäsch
 Nef Emil, Boden- und Wandbeläge, Haslen
 Nef Guido Holzbildhauerei, Appenzell
 Rechsteiner AG, Küchen, Appenzell
 Reifler Hans AG, Hundwil
 Reisebüro Inselräume, Appenzell
 Restaurant Adler, Gais
 Restaurant Bad Gonten, Gonten
 Restaurant Bierhaus, Gais
 Restaurant Chemihütte, Brülisau
 Restaurant Hirschberg, Appenzell
 Restaurant Hirschen, Gais
 Restaurant Krone, Gonten
 Restaurant Lindé, Appenzell
 Restaurant Löwen, Mörschwil
 Restaurant Mühleggeli, Gonten
 Restaurant Ochsen, Gossau
 Restaurant Rössli Lank, Appenzell
 Restaurant Rössli, Appenzell
 Restaurant Rössli, Haslen
 Restaurant Sägehüslé, Stein
 Restaurant Schäfli, Haslen
 Restaurant Sonder, Stein
 Restaurant Sternen, Gais
 Restaurant Traube, Appenzell
 Sántis Fashion, Appenzell
 Scherrer Alice, Grub
 Schläpfer Metallbau AG, Gais
 Schmid Eisenwaren, Gais
 Shaba Bio-Haarentfernung, Appenzell
 Simplex AG, Appenzell
 Steiner-Peter Ehrbar AG, Arneggen
 Streule Hans, Holzbau, Brülisau
 Sunshine Reisen, Appenzell
 Tropenfrucht Philipp AG, Appenzell
 Ulmann Feuerung GmbH, Appenzell
 Ulmann Innerausbau, Appenzell
 Wild und Partner AG, Appenzell
 WISAG Heizungen-Sanitär, Stein
 Zeller & Rempfler AG, Appenzell
 Zeughausgarage AG, Appenzell

Besten Dank den Freunden des VBC, welche uns mit Fr. 100.- und mehr unterstützen.

Eugster Roman, Bodenbeläge, Appenzell
 Feuerversicherungs-Gesellschaft, Appenzell
 Fässler Bedachungen, Appenzell
 Fässler Bruno, Sportgeschäft, Appenzell
 Fässler Lorenz, Gonten
 Fritsche Josef, Appenzell
 Fritsche Roni, Berggasthaus Forelle, Weissbad
 Gasthaus Krone, Fam. Fuchs, Haslen
 Gasthaus Kronberg, Gonten
 Gmünder Leo, Reisebüro, Appenzell
 Gmür Hans + Hedi, Gonten
 Kellenberger-Stiftung AI
 Krämer AG, Hundgalgen, Appenzell
 Kunz Corinne, Gonten
 Manser Karl, Autospritzwerk, Appenzell
 Mazenauer-Dähler, Teppichoase, Appenzell
 Niederer Manfred, Fahrschule, Appenzell
 Restaurant Eischen, Inauen Alfred, Appenzell
 Restaurant Löwen, M. Dörig, Gonten
 Restaurant Löwen, René + Maja Kägi, Mörschwil
 Rutishauser Susanne, Rössliwies, Brülisau
 Schrackmann Urs, Gonten
 Spross Werner, Zürich

Fotos gratis entwickelt und vergrössert

Fotino, Mario Sonderegger, Appenzell

Café Breu, St.Anton, 9413 Obereggen

Tel. und Fax 071 891 16 93

Wir empfehlen unser Café-Restaurant auf dem schönsten vor-
 derländer Aussichtspunkt.

Eigene Konditorei!

Besuchen Sie uns zum Frühstück, zum Lunch oder zum feinen
 Dessert!

Baugenossenschaft Sunneschyn	Wil
Baumberger Hans Ulrich	Herisau
Bischofberger Ivo	Oberegg
Blumen Weibel	Appenzell
Eberle Ruedi, Golf + Country	Gonten
Elektro Schwizer	Appenzell
Eugster Beda	St. Gallen
Fuchs Hanspeter	Gonten
Garage Walter Baumann	Appenzell
Hobako AG	Grub
Knechtle Marco	Appenzell
Koster Bruno, Landammann	Weissbad
kuk Koster Hansueli	Appenzell
Loher Metallbau	Gontenbad
Messmer Erich	Bahamas
Messmer Hansruedi	Urnäsch
Regli Walter	Appenzell
Regli Elisabeth	Appenzell
Rest. Bad Gonten, Fam. Fritsche.	Gonten
Schmid Carlo, Landammann	Oberegg



Herzlich willkommen im Berggasthaus Ahorn

Das Berggasthaus Ahorn liegt 1020 m ü. M. und ist mit einer schönen Waldwanderung vom Parkplatz Lehmen aus erreichbar. Das Angebot umfasst durchgehend eine warme und kalte Küche sowie Apéros und Vesperplättli in gemütlicher Atmosphäre.

Das Berggasthaus Ahorn ist ca. 5 km von Weissbad entfernt und von Mai bis Ende Oktober für Sie geöffnet.

Berggasthaus Ahorn, Fam. Fässler-Gadient, 9057 Weissbad
 Telefon und Fax 071/799 12 21, Telefon und Fax im Winter (privat)
 071/799 16 84

Warum nicht etwas weiterkommen dank einem höheren Zins?



Wir machen den Weg frei

Wenn ja, empfehlen wir Ihnen eine Mitgliedschaft bei unserer Raiffeisenbank. Denn für unsere Mitglieder haben wir ein ganz besonderes Angebot: das Mitglieder-Sparkonto mit einem deutlich höheren Zins als auf vergleichbaren Sparkonten. Damit können Sie als

Mitglied vom Erfolg unserer Bank profitieren. Der höhere Zinssatz gilt schon ab der ersten Einlage von mindestens Fr. 1'000.–. Kommen Sie vorbei, und lassen Sie sich beraten. Es lohnt sich, bei einer demokratisch strukturierten Bank dabeizusein.

www.raiffeisen.ch

RAIFFEISEN


Seit dieser Saison hat der VBC einen Ausbildungschef:

Markus Lutziger

- im VBC Appenzell-Gonten seit 1994
- J+S Experte Volleyball, SVBV Instruktor
- Mitglied der J+S Fachkommission Volleyball
- Mitglied der Trainerkommission SVBV
- Mitglied der Sportkommission des Kantons Appenzell Innerrhoden
- Ausbildungschef und Assistenztrainer Herren 1 des VBC Appenzell-Gonten

Aufgaben

- ist für die Förderung des Volleyballsportes im leistungsorientierten Damen- und Herrenbereich, sowie im Breiten- und Nachwuchssport (vgl. Leitbild) verantwortlich.
- ist für die Ausbildung der Spielerinnen und Spieler, der Trainerinnen und Trainer, der Schiedsrichterinnen und Schiedsrichter und der Schreiberinnen und Schreiber zuständig.
- ist für die Elternkontakte und für Kontakte mit dem Schulsport verantwortlich.
- erarbeitet mit den Vereinstrainerinnen und -trainern eine Ausbildungsphilosophie, Ausbildungskonzepte (kurz- und mittelfristige Zielsetzungen), Ausbildungsstrukturen und Ausbildungsrichtlinien, legt Qualitätskriterien fest und ist für die Qualitätsentwicklung und -sicherung verantwortlich.
- ist für die konkrete Umsetzung des Leitbildes, der Konzepte und Richtlinien besorgt.
- ist für die Rekrutierung der Trainerinnen und Trainer, deren Aus- und Weiterbildung, und die Betreuung der Trainerinnen und Trainer verantwortlich (Jahresplanungen).

Wünsche / Ziele

Als Ausbildungschef des VBC Appenzell-Gonten wünsche ich mir natürlich den sportlichen Erfolg unseres Nationalliga A-Teams. Dieser Erfolg soll die Begeisterung für den Volleyballsport und unseren Verein weiter aufrechterhalten. Darüber hinaus erhoffe ich mir, dass uns attraktive Heimspiele helfen, neue und engagierter Trainerinnen und Trainer und interessierte Jugendliche zu finden.

Anfängerkurse:

Do, Wühre Appenzell, 17.30 – 19.00, Anita Manser
 Fr, OZG Gais, 17.00 – 18.30, Stefan Reist

Minikurse:

Di, Wühre Appenzell, 17.30 – 19.00, Sascha Messmer
 Fr, OZG Gais, 17.00 – 18.30, Roli Koch

Vereinsleitung

Präsident:	Toni Sutter, Gonten
Vizepräsident:	Markus Wetter, Gonten
Kassier:	Hans Waldburger, Hundwil
Aktuar:	Franz Wetter, Eggerstanden
Beisitzerin:	Vreni Zürcher, Gonten

Unsere Mitglieder (Stand Mitte Sept. 2000)

Appenzeller Kantonalbank	Direktion	Appenzell
Bezirksverwaltung	Kurt Rusch	Gonten
Bigler Esther		Aadorf
Bigler Fritz		Aadorf
Bischofberger Ivo, Dr.	Gym.-Lehrer	Oberegg
Bischofberger Robert	Druckerei	Oberegg
Bojovic Dragomir	Zahnarzt	Gonten
Dörig Jakob	Rest. Edelweiss	Schwende
Dörig Walter + Lisbeth		Gonten
Eggenberger F.	Elektro Rütsche	Urnäsch
Engel Optik	Mazenauer Frowin	Appenzell
Fässler Daniel, Dr.	Rechtsanwalt	Appenzell
Fässler Elisabeth	Rest. Rössli	Brülisau
Fässler Heidi	Sepp Fässler AG	Appenzell
Favale Giuseppe	Gym.-Lehrer	Appenzell
Fritsche Annelies		Appenzell
Fritsche Hans	Schweiz. Mobiliar	Appenzell
Fritsche Rony	Rest. Forelle	Weissbad
Gantenbein Edwin	Malergeschäft	Urnäsch
Gusset Erwin	GC+T Gusset Consulting	Rehetobel
Knechtle Marco		Appenzell
Koch Yvonne		Gonten
Kölbener Josef + Nicola	Innenausbau	Weissbad
Kölbener Roman	Rest. Loosmühle	Weissbad
Koller Emil	Koller Werbung	Appenzell
Koller Guido	BBT Guido Koller	Gais
Lenherr Ursula		Schwende
Loosli Fritz		Gonten
Manser Albert	Holzbau	Gonten
Manser Hans + Dora	Elektro	Appenzell
Manser Karl + Lydia	Autospritzwerk	Weissbad
Mineralquelle Gontenbad AG		Gonten
Motzer Walter	Bäckerei	Gonten
Müller Kurt + Heidi		Stein
Regli Walter + Elisabeth		Appenzell
Rest. Lehmen		Schwende
Richle Oskar	V-Zug-AG	St. Gallen

Rottor	Kaufhaus	Appenzell
Ruef Martin + Erna		Appenzell
Sauter Urs	Helvetia Patria	Appenzell
Schläpfer Peter	WISAG AG	Stein
Schläpfer Willy	Lignaplan AG	Hundwil
Schrackmann Urs + Ilse		Gonten
Schulverwaltung Gonten	Koch Bernhard	Gonten
Seitz Karl		Gonten
Stadt Garage	Hr. Stöckli	St. Gallen
Streule Josef		Schwende
Streule Michel	Rest. Alpenblick	Schwende
Sutter Toni + Rita		Gonten
Waldburger Hans + Maja	Garage	Hundwil
Waldburger Remo		Hundwil
Weishaupt Bruno		Appenzell
Wenk Henry		Gonten
Wetter Franz	Fahrschule	Appenzell
Wetter Markus	Metzgerei	Gonten
Wettmer Richard	Rest. Krone	Gonten
Zähler Walter		Gais
Zeller Christina		Appenzell
Zürcher Vreni	Coiffeur Vreni	Gonten



Albert Weishaupt AG
 CH-9108 Gonten
 Tel. 071/795 40 40
 Fax 071/795 40 49

Der ideale Werbeträger

bestickte Frottiertücher
 Taschentücher
 T-Shirts/Sweat-Shirts
 Abzeichen
 Baseballmützen
 und vieles mehr

Gerne beraten wir Sie bei
 einem persönlichen Gespräch.



Albert Weishaupt AG

Präsident
 ... Fuchs

GPK
 U. Schrackmann
 M. Waldburger

Öffentlichkeitsarbeit
 Alessia Krämer

Präsident
 Eugster



Kaufmännische Leitung
 Daniel Fässler

Chef Finanzen
 Claudia Koller

Lizenzen
 HR Messmer / M. Lutziger

Kasse Stammverein
 Claudia Koller

Kasse Nationalligaverein
 Claudia Koller

Mannschaftskassiere

Chef Marketing
 Thomas Bischofberger

Club 500 plus
 Sepp Eugster / Ivo Bischofberger

Gönner-Vereinigung
 Toni Sutter

Medien
 Daniel Fässler

Sponsoring
 Thomas Rechsteiner

Speaker
 Georg Bargetzi / A. Klausor

Organisation Helmspiele
 Georg Bargetzi

Matchprogramme
 Raphael Streule

Chef Infrastruktur
 Thomas Rusch

Vereinspublikationen
 Nicola Kölbener / Rita Sutter

Vereinsanlässe
 Hansruedi Messmer

Hallenchef / Material
 Meinrad Schönenberger

Verkaufsstände
 Käthi Signer

Archiv
 Corinne Holderegger

Chef Bau
 Michl Koch / Philipp Koller

...innen A1
 ... 078 671 46 99

... Juniorinnen A2
 Marc Messmer 364 24 64

... Juniorinnen B
 Guido Suob 788 86 41

... Juniorinnen C
 Stefan Bolli 787 57 04

...ren 4
 ... 079 282 06 51

... Juniorinnen A
 Markus Lutziger 220 18 00

... Juniorinnen B
 Nadine Streule 794 15 74

... Juniorinnen C
 Markus Lutziger 220 18 00

...innen A1
 ... 364 16 73

... Juniorinnen A2
 Nadine Niederhauser 793 25 28

... Juniorinnen B
 Karin Rusch 793 15 62

... Juniorinnen C
 Stefan Bolli 787 57 04

...ren 4
 ... 794 11 27

... Junioren A
 Michl Koch 794 13 33

... Junioren B
 Stefan Koller 787 37 71

... Junioren C
 Stefan Koller 787 37 71